

Distr.: General  
10 November 2020  
Arabic  
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون

اللجنة الخامسة

البنود 141 و 146 و 148 و 154 من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

إدارة الموارد البشرية

النظام الموحد للأمم المتحدة

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية

لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

## الآثار الإدارية والمالية المترتبة على القرارات والتوصيات الواردة في تقرير لجنة الخدمة المدنية الدولية لعام 2020

بيان مقدم من الأمين العام وفقاً للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة

موجز

يتضمن هذا البيان، المقدم عملاً بالمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة، وصفاً للآثار الإدارية والمالية المترتبة على قرارات وتوصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية بشأن النظام الموحد والتي تستدعي أن اتخاذ قرارات من الجمعية، وخاصة فيما يتعلق بالميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021. وبغية تقديم معلومات شاملة، يتضمن البيان أيضاً الآثار المترتبة في ميزانيات عمليات حفظ السلام للفترتين الماليتين لعمليات حفظ السلام 2021/2020 و 2022/2021.



وفي حال موافقة الجمعية العامة على توصيات اللجنة، لن تترتب على ذلك أي آثار مالية في الميزانية البرنامجية للأمم المتحدة لعام 2020. أما الآثار المالية المترتبة على الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 فتُقدَّر بمبلغ 2 169 000 دولار وستؤخذ في الحسبان في سياق التقديرات المنقحة: أثر التغيرات في أسعار الصرف ومعدلات التضخم للفترة. وتُقدَّر الاحتياجات من الموارد لعمليات حفظ السلام للفترة المالية 2021/2020 بمبلغ 1 763 400 دولار، فيما تقدر الاحتياجات للفترة المالية 2022/2021 بمبلغ 3 526 800 دولار، وستؤخذ هذه الاحتياجات في الحسبان، حسب الاقتضاء، في سياق تقارير الأداء عن الفترة من 1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2021 وفي سياق الميزانيات المقترحة للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2021 إلى 30 حزيران/يونيه 2022.

## أولاً - مقدمة

1 - يتضمن التقرير السنوي للجنة الخدمة المدنية الدولية لعام 2020 (A/75/30) قرارات وتوصيات تترتب عليها آثار مالية في الميزانية البرنامجية المقترحة للأمانة العامة للأمم المتحدة لعام 2021، وفي ميزانيات عمليات حفظ السلام بدءاً من الفترة المالية 2021/2020، فيما يتصل بالمسائل التالية:

- (أ) جدول المرتبات الأساسية/الدنيا؛
- (ب) بدلات إعالة الأولاد وبدلات المعالين من الدرجة الثانية؛
- (ج) بدل الخطر.

## ثانياً - جدول المرتبات الأساسية/الدنيا

2 - أوصت اللجنة بتطبيق زيادة في المرتبات الأساسية/الدنيا بنسبة 1,90 في المائة في 1 كانون الثاني/يناير 2021 بزيادة جدول المرتبات الأساسية/الدنيا وتخفيض نقاط مضاعف تسوية مقر العمل بما يعادل هذه الزيادة، بحيث لا يتغير صافي الأجر المقبوض خسارة أو مكسباً. وأشارت اللجنة إلى أن إجراء تسوية المرتبات الأساسية، وإن كان لا يؤثر بصفة عامة في الأجر الصافي، ستترتب عليه آثار فيما يتعلق بمدفوعات انتهاء الخدمة.

3 - وقدّرت اللجنة الآثار المالية المرتبطة بتوصيتها المتعلقة بتطبيق زيادة على جدول المرتبات الأساسية/الدنيا بمبلغ 858 000 دولار في السنة، على نطاق النظام الموحد. وبناءً على ذلك، تُقدّر الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية المقترحة للأمانة العامة لعام 2021 بمبلغ 152 300 دولار. ويُقدّر أن تمثل الآثار المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام مبلغاً قدره 54 800 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2021 و 109 500 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2021 إلى 30 حزيران/يونيه 2022.

## ثالثاً - بدلات إعالة الأولاد وبدلات المعالين من الدرجة الثانية

4 - بدل إعالة الأولاد محدد حالياً بمبلغ 2 929 دولاراً في السنة، وبدل إعالة الطفل ذي الإعاقة بمبلغ 5 858 دولاراً في السنة، وبدل المعالين من الدرجة الثانية بمبلغ 1 025 دولاراً في السنة.

5 - وقد أوصت اللجنة بزيادة تلك البدلات بنسبة 10 في المائة فأوصت بما يلي: (أ) أن تُحدد بدلات إعالة الأولاد بمبلغ 3 222 دولاراً في السنة؛ (ب) أن يُحدد بدل إعالة الطفل ذي الإعاقة بمبلغ 6 444 دولاراً في السنة؛ (ج) أن يُحدد بدل المعالين من الدرجة الثانية بمبلغ 1 128 دولاراً في السنة؛

6 - وتُقدّر الآثار المالية المرتبطة بالزيادة البالغة 10 في المائة في بدلات إعالة الأولاد والمعالين من الدرجة الثانية، اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2021، بمبلغ 11,3 مليون دولار في السنة، على نطاق النظام الموحد. وفي هذا الصدد، تُقدّر الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية المقترحة للأمانة العامة لعام 2021 بمبلغ 1 320 700 دولار. ويُقدّر أن تمثل الآثار المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام مبلغاً

قدره 475 000 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2021 و 950 000 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2021 إلى 30 حزيران/يونيه 2022.

#### رابعاً - بدل الخطر

7 - المعدل الحالي لبدل الخطر، الذي استُعرض آخر مرة في عام 2017، محدّد بمبلغ 1 600 دولار في الشهر للموظفين المعيّنين دولياً، وبنسبة 30 في المائة من صافي نقطة الوسط من جداول مرتبات الخدمات العامة ذات الصلة، بالنسبة للموظفين المعيّنين محلياً، والتي كانت سارية في عام 2016.

8 - ووفقاً للجدول الزمني المحدد، تجري اللجنة استعراضات دورية لمستوى بدل الخطر للموظفين من كلتي الفئتين كل ثلاث سنوات. وعقب مناقشة دارت في اللجنة، قررت اللجنة ما يلي:

(أ) تحديث مستوى بدل المخاطر للموظفين المعيّنين دولياً ليصل إلى مبلغ 1 645 دولاراً في الشهر، اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2021؛

(ب) تحديث المستوى الشهري لبدل الخطر للموظفين المعيّنين محلياً اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2021 عن طريق تحديث السنة المرجعية لجدول المرتبات التي استندت إليها الحسابات، في الفترة من عام 2016 إلى عام 2019، وتطبيق نسبة 30 في المائة على صافي نقطة الوسط من آخر جداول مرتبات الخدمات العامة التي كانت سارية في عام 2019 مقسومةً على 12.

9 - وتُقدّر الآثار المالية المترتبة على قرار اللجنة المتعلق بزيادة بدل الخطر بمبلغ 6,5 ملايين دولار في السنة، على نطاق النظام الموحد. وفي هذا الصدد، تُقدّر الآثار المالية المترتبة على ذلك في الميزانية البرنامجية المقترحة للأمانة العامة لعام 2021 بمبلغ 696 000 دولار. ويُقدّر أن تمثل الآثار المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام مبلغاً قدره 1 233 650 دولاراً للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2021 و 2 467 300 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2021 إلى 30 حزيران/يونيه 2022.

#### خامساً - الاستنتاجات والتوصيات

10 - يرد فيما يلي موجز للآثار المالية المترتبة على قرارات وتوصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية:

(أ) تُقدّر الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية المقترحة للأمم المتحدة بمبلغ 2 169 000 دولار لعام 2021؛

(ب) تُقدّر الآثار المالية المترتبة في ميزانيات عمليات حفظ السلام للفترة المالية 2021/2020 بمبلغ 1 763 400 دولار، فيما تُقدّر الاحتياجات للفترة المالية 2022/2021 بمبلغ 3 526 800 دولار.

11 - وفي حال موافقة الجمعية العامة على توصيات اللجنة:

(أ) ستؤخذ في الحسبان احتياجات عام 2021 في سياق التقديرات المنقحة: أثر التغييرات في أسعار الصرف ومعدلات التضخم للفترة؛

(ب) ستعالج احتياجات ميزانيات عمليات حفظ السلام، حسب الاقتضاء، في سياق تقارير الأداء عن الفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2021 وفي سياق الميزانيات المقترحة المقبلة للفترة المالية الممتدة من 1 تموز/يوليه 2021 إلى 30 حزيران/يونيه 2022.

---